

BIBLIOTECA JUDEȚEANĂ "A. D. XENOPOL" ARAD

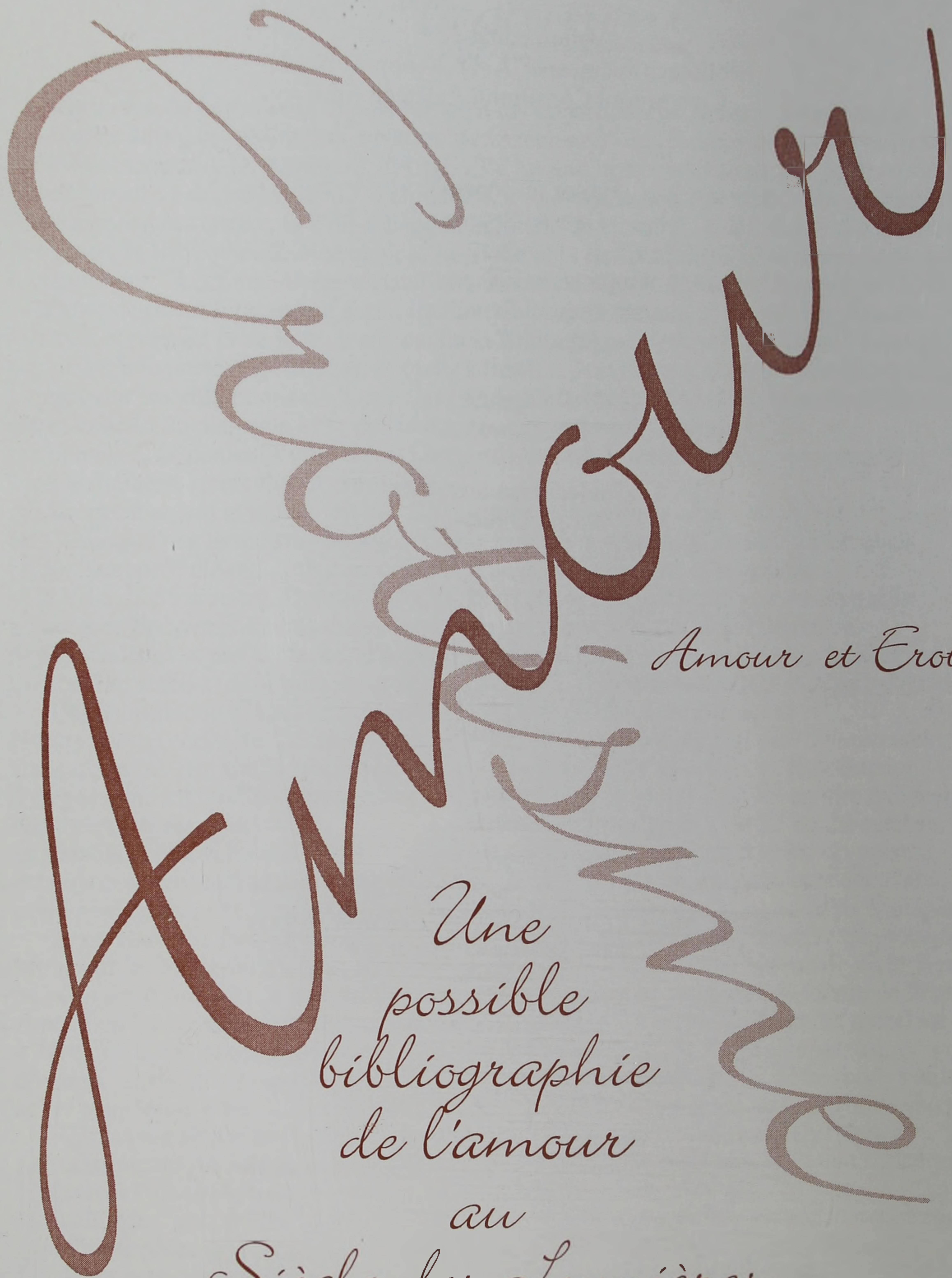


Amour et Erotisme

*au
Siècle
des
Lumières*

ARAD 2007





Amour et Erotisme

*Une
possible
bibliographie
de l'amour
au*

Siècle des Lumières

Vernissage: 22 octobre 2007, 18 h - Salle "Clio" Arad

Volum editat de:
Biblioteca Județeană "A. D. Xenopol" Arad
Cu sprijinul Consiliului Județean Arad

Editor responsabil:
Gabriel Szünder

Organizatorii expoziției:
Gabriel Szünder
Adriana Czibula

Fotografii:
Titus Abrudan

Traducerea textelor:
Florin Didilescu

Coperta & artwork
Iosif Stroia

Tipar:
Poudique, Arad

BIBLIOTECA JUDEȚEANĂ "A. D. XENOPOL" ARAD

Str. Gheorghe Popa de Teiuș nr. 2-4
310022 Arad

Tel/fax.: (+4) 0257 256 510

Tel.: (+4) 0257 270 725

www.aradlibrary.org

e-mail: bjd-director@aradlibrary.org

bjd-achizitii@aradlibrary.org

Director: Florin Didilescu

Vernisaj: 22 octombrie 2007, orele 18.00 - Sala "Clio" Arad
Perioada expoziției: 22-29 octombrie 2007

Argument

Le principe de la présente exposition ne nous appartient pas, mais il nous honore. En octobre 2006, la Bibliothèque Nationale "Széchényi" de Hongrie faisait parvenir une lettre à la bibliothèque "A.D. Xenopol" d'Arad. Elle invitait notre institution à se joindre, du 14 septembre au 15 décembre 2007, à Budapest, à une exposition internationale en compagnie de collègues prestigieux, la Bibliothèque Nationale de Hongrie, la Bibliothèque Nationale de France, la Bibliothèque Nationale d'Autriche et la British Library. Le thème était vaste et prometteur: "Lectures dangereuses - illustrations de livres érotiques français au XVIII e siècle".

Faute de talent littéraire, il serait inutile que j'essaie d'évoquer ce que j'ai ressenti en lisant et relisant cette lettre à en-tête de la Bibliothèque Szechenyi. Elle nous ouvrait largement une porte et permettait la matérialisation d'un de mes objectifs fondamentaux : promouvoir les collections de livres rares de la bibliothèque "A. D. Xenopol" et faire entrer celle-ci en dialogue avec des institutions homologues d'Europe afin, par là même, de placer la ville d'Arad en position de partenaire crédible et compétent dans le dialogue interculturel européen.

Un premier pas avait été fait dès 2002 quand nous avons conçu et diffusé le "Catalogue des livres strasbourgeois dans le fonds patrimonial de la Bibliothèque "A.D. Xenopol" d'Arad , ouvrage coédité avec la Bibliothèque Municipale et la Ville de Strasbourg. Depuis 2002, le fonds patrimonial d'Arad s'ouvre au public à raison de deux expositions thématiques par an. Nous attirons ainsi l'attention des spécialistes et des profanes, d'Arad et d'ailleurs, sur le trésor de plus de 20.000 livres du 15e-18e siècles (dont plus de 11.000 en français) qu'abrite notre bibliothèque d'Arad.

La bibliothèque d'Arad sera donc présente à l'exposition de Budapest . Nous y ferons connaître 26 livres et un manuscrit, choisis parmi plus de 300 ouvrages français du XVIIIe siècle ayant trait au thème retenu. Cette sélection a été l'occasion d'un passionnant travail de recherche. Il a non seulement abouti à un inventaire exhaustif des livres thématiques mais aussi à l'idée d'une exposition à Arad, du 22 au 29 octobre, en parallèle et en écho à la grande exposition de Budapest. Et aussi à l'idée du présent catalogue recensant nos 379 livres érotiques du XVIII e siècle français, ouvrage élaboré et terminé de manière à ce qu'il puisse être lancé à l'occasion de l'exposition de Budapest.

Je ne veux pas finir sans rendre à César ce qui lui appartient. Je remercie très vivement Monsieur le Dr. István Monok, directeur général de la Bibliothèque Nationale de Hongrie, de nous avoir honorés de sa confiance en nous invitant et en suggérant le thème de la présente exposition " Amour et érotisme au Siècle des Lumières ". Un tout aussi grand merci va à Madame le Dr. Maria Hartmann Kakucska et à Madame le Dr. Olga Granasztói, chercheuses discrètes autant que distinguées, toutes deux habituées de notre fonds patrimonial. Je les soupçonne d'être à l'origine de cette belle première dans la vie de notre bibliothèque .

A l'horizon se profile aussi notre premier projet européen "Culture 2000 " lancé par la Bibliothèque Municipale de Strasbourg. Heureuse coïncidence, le thème concerne également l'illustration de livres. Ce sera une façon de se pencher sur "Les animaux qui parlent". Là aussi, le partenariat sera remarquable puisqu'il associera les bibliothèques de Barcelone, Varsovie, Kosice, Debrecen, Brno, Prague, Ruse. Un début particulièrement encourageant et dont je me réjouis dès à présent.

Florin Didilescu

Dragoste și erotism în secolul al XVIII-lea

Din perspectiva istoriei literaturii erotice, secolul al XVIII-lea este unul privilegiat. "Nici unul din marii scriitori din secolul al XVIII-lea nu se sustrage ispitei erotice" - a remarcat istoricul Jean Marie Goulemot - "Diderot compune *Les bijoux indiscrets*, Montesquieu, *Le temple de Gnide*, Voltaire își strecoară povestirile erotice... în *Candide*". Aceste cărți nu au fost însă considerate pornografice, în epocă termenul se referea la altceva. Când Nicolas Edme Restif de La Bretonne și-a pus pe hârtie propunerile referitoare la reglementarea prostituției, lucrarea care a rezultat s-a numit *Le pornographe*. În rest, textele de tipul celor scrise de Bretonne, unul dintre autorii "scandaloși" ai secolului, totuși, vor fi considerate "galante", eventual "obscene" sau "desfrânate" de către cititorii mai puțin favorabili genului. Deseori pasajele licențioase și nu mai puțin ilustrațiile erau "strecurate" în texte de altminteri "serioase". Nu exista încă nici o delimitare atât de clară între genuri ca azi: eseul, scrierea medicală, pedagogică, istorică etc., respectiv literatura în sensul actual al cuvântului erau separate de granițe permeabile. De asemenea, moravurile sexuale ce puteau să contrarieze morala publică erau puse nu o dată pe seama anticilor sau a popoarelor orientale. Cele din urmă, au devenit obiect al fascinației generale după traducerea celor *O mie și una de nopți*. După aceasta, poveștile, scrisorile, fabulele "orientale" au proliferat.

Literatura secolului al XVIII-lea, erotică sau nu, la fel ca orice literatură, nu a descris pur și simplu moravurile societății. În ce privește libertinajul, el a înflorit în perioada Vechiului Regim mai ales în rândul unei anumite elite sociale, intelectuale și economice. Aceasta chiar dacă libertinajul, "abuz al libertății, care nu este folosită decât pentru a contraria bunele moravuri" cum îl definește un dicționar al epocii, putea fi perceput la un moment dat ca un factor social deranjant, ca o modă periculoasă, care, ca orice modă, făcea victime mai ales în rândul tinerilor. Educatorii erau somați să vegheze. Dar era o epocă în care autoritățile religioase și statale erau încă vigilente. Libertinajul, înțeles ca o formă de comportament sexual "scandalos", ca transgresiune a unui set de norme venerabile, se înscria mai degrabă într-un spațiu al "ilegalismelor", sau apărea, în orice caz, ca specie a dedublării între morala publică și etosul privat (sau individual). Iar Revoluția nu i-a fost neapărat favorabilă. Ea a știut însă să găsească noi rosturi literaturii erotice, despre care s-a constatat că poate sluji și pamfletului revoluționar. Pamfletul de demascare a moravurilor clericale este poate cea mai cunoscută piesă a genului. În ce-i privește pe "liberii cugetători" ei erau de obicei mai interesați de critica biblică și de cea a tomismului decât de erotism.

Literatura erotică, mai mult sau mai puțin "explicită", apare azi ca o subspecie a literaturii privatului, care are în spate evenimentul cultural al afirmării eului operată de Epoca Luminilor. Privită astfel, acea literatură a fost în secolul al XVIII-lea într-adevăr, cum s-a spus, "un element esențial de civilizație". Textele erotice erau scrise de obicei la persoana întâi, erau romane epistolare, dialoguri sau "manuscrite" secrete descoperite în mod miraculos. Se știe azi, din studiile lui Roger Chartier, printre alții, că secolul al XVIII-lea a fost și unul de laicizare și democratizarea lecturii. În decursul secolului, s-au înmulțit proprietarii de cărți, dimensiunile bibliotecilor au crescut și lectura s-a răspândit în rândul "burgheziei cu învățătură", urmând să pătrundă apoi tot mai "jos", printre negustori, meșteșugari și muncitorii salariați. Iar noul public citea în primul rând istorie și literatură. Rezultatul a fost "o eliberare a minții", nu în ultimul rând de exigențele morale și moralizatoare ale (Contra)Reformei.

Sexualitatea umană a devenit în secolul al XVIII-lea obiectul unei producții foarte bogate de discursuri laice. Romanul de dragoste, "galant" sau sentimental, se înscrie în cadrul aceluiasi proces de laicizare a sexualității și a vieții private care a dat naștere și primelor discursuri științifice cu același obiect. Ca un corolar, femeia ajunge în centrul atenției. Textele erotice ale epocii sunt în același timp o manifestare a curiozității față de caracterul și trupul femeii și a dorinței de a le controla. "Pasiunile dereglate ale femeii" sunt periculoase dar și fascinante. O serie aparent interminabilă de femei se perindă prin aceste romane: eroine ce-și caută fericirea de-a lungul unor aventuri labirintice și în general împotriva totalei lipse de înțelegere a unei societăți patriarhale, femei de a căror credulitate și lipsă de experiență socială se abuzează din plin, sau, dimpotrivă, femei ce apar ca exemple privilegiate ale "pervertirii" operate de aceeași societate sau de propria lor dorință insașiabilă. În fine, o serie de romane, mai ales cele epistolare și confesive, sunt puse pe seama unor autoare fictive sau sunt scrise chiar de femei, dintre care multe sunt descoperite azi ca precursorare ale feminismului.

Gabriel Szünder

Amour et Erotisme au Siècle des Lumières

(Résumé)

Au point de vue de l'histoire de la littérature érotique le XVIII^e siècle est un siècle privilégié et cela parce que, entre autres, les "oeuvres galantes" ont été produites non pas par des écrivains marginaux mais par les plus grands de cette époque. Comme l'Ancien Régime restait encore une période historique où les autorités religieuses ainsi que l'Etat demeuraient vigilents, ceux qui écrivaient et vivaient dans le libertinage étaient obligés de pratiquer une sorte de dédoublement entre la morale publique et l'éthos privé (ou individuel). Aussi les passages licencieux ainsi que les illustrations étaient-ils souvent glissés à l'intérieur des textes "sérieux". En outre, les moeurs sexuelles qui pouvaient contrarier la morale publique étaient mises souvent sur le compte des Antiques ou des Orientaux. Ces derniers étaient devenus objet de fascination générale surtout après la traduction des *Mille et une nuits* qui ouvrirent largement la porte aux contes, aux récits, aux lettres et aux fables orientales. La littérature érotique, plus ou moins "explicite", apparaît aujourd'hui comme une sous-espèce de la littérature du privé qui sous-tend l'affirmation du "moi" opéré au Siècle des Lumières. En ce sens, la littérature érotique du XVIII^e siècle a représenté un facteur essentiel de civilisation en état de produire "l'affranchissement de la raison" de sous l'influence moralisatrice de la Réforme et de la Contre-Réforme. La sexualité humaine est devenue au XVIII^e l'objet d'une très riche production de discours laïques. Le roman d'amour, "galant" ou sentimental, s'inscrit dans le cadre du même processus de laïcisation de la sexualité et de la vie privée qui a engendré aussi les premiers discours scientifiques sur le même thème. Et, par dessus tout, la femme arrive au centre de l'attention. Les textes érotiques de l'époque sont en même temps un reflet de la curiosité envers la caractèrè et le corps de la femme ainsi que du désir de les contrôler. Les passions dérèglées de la femme sont dangereuses mais fascinantes. Toute une série, apparemment interminable, de femmes peuplent ces romans: des héroïnes à la recherche du bonheur à travers des aventures labyrinthiques et généralement contre tout manque de compréhension d'une société patriarcale, des femmes, de la crédulité et manque d'expérience sociale desquelles on abuse pleinement ou, tout au contraire, des femmes qui apparaissent comme exemples privilégiés de perversissement opéré par la même société ou par leur propres désirs insatiables. Enfin, une série de romans, surtout épistolaires ou de confessions, sont attribués à des femmes-auteurs fictifs ou sont écrits par des femmes-mêmes dont nombreuses s'avèrent être aujourd'hui des précurseurs du mouvement féministe.

Curiosités féminines, désirs masculins

Curiozități feminine, dorințe masculine



Jean de La Fontaine, *Contes et nouvelles, en vers, par J. de La Fontaine*, tome second, Londres, 1780

*"La fille s'appelloit Catherine, et pour plaire,
Elle avoit amplement tout ce qu'il faut avoir,
Age quatorze ans, belle gorge, et beaux bras,
Grands préjugés pour les secrets appas"*



Femme Européenne Boutois sc.

C. Cantwell, *Histoire des femmes*, tome quatrième, Paris, 1794, frontispice (Boutois sc.)



M. de Favre, *Les quatre heures de la toilette des dames*, Paris, 1779
(Le Clerc inv., Le Roy sc.)



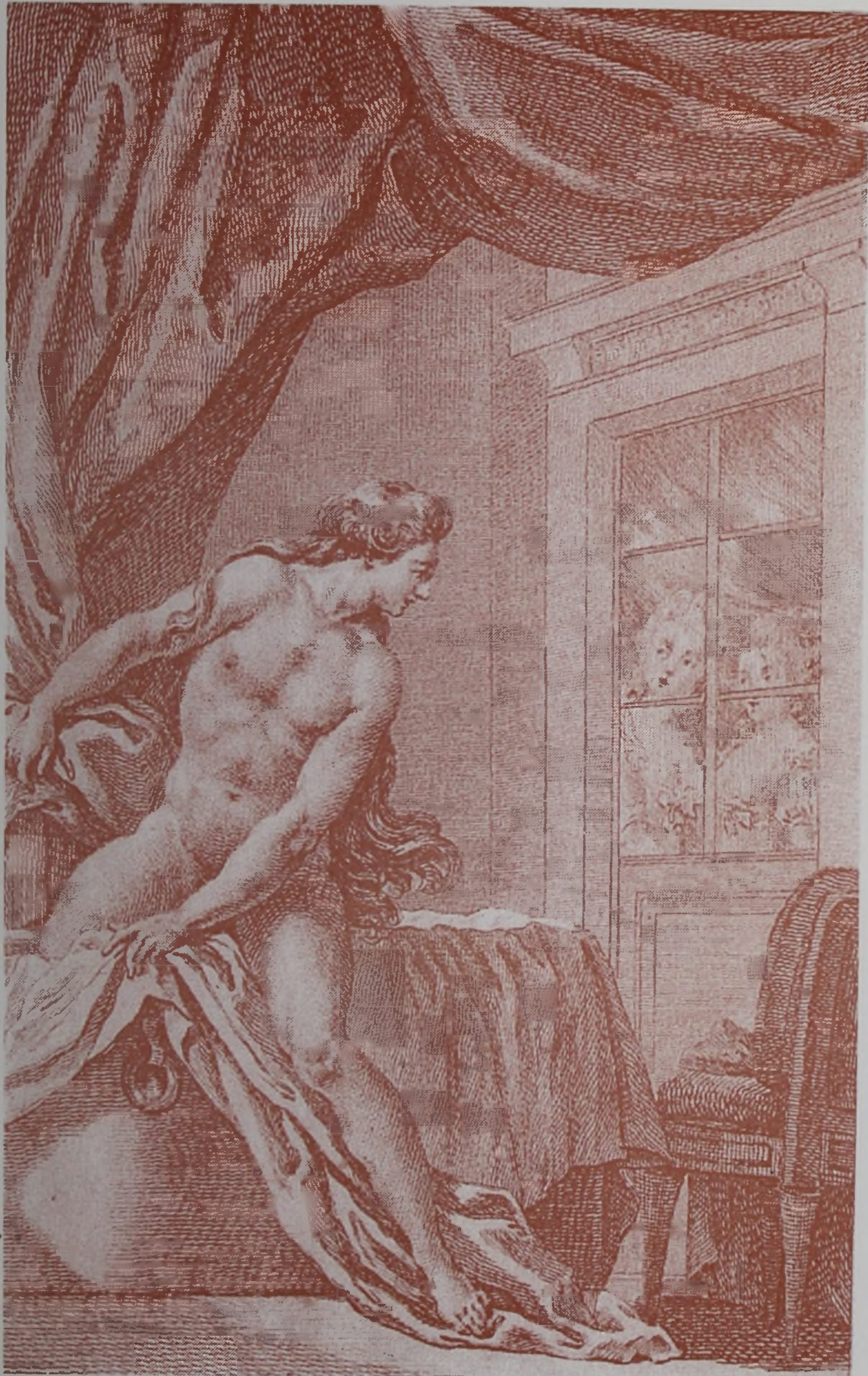
Restif de la Bretonne, *Les contemporaines par - gradation*,
dixième ou quarantième volume, Leipzig, Paris, 1781-1785

"Hâ! Madame! C'est une faveur, dont je suis pénétré!"



Restif de la Bretonne, *La paysane pervertie, ou les dangers de la ville*,
tome premier, La Haye, Paris, 1784

"... il m'a prise par le milieu du corps..."



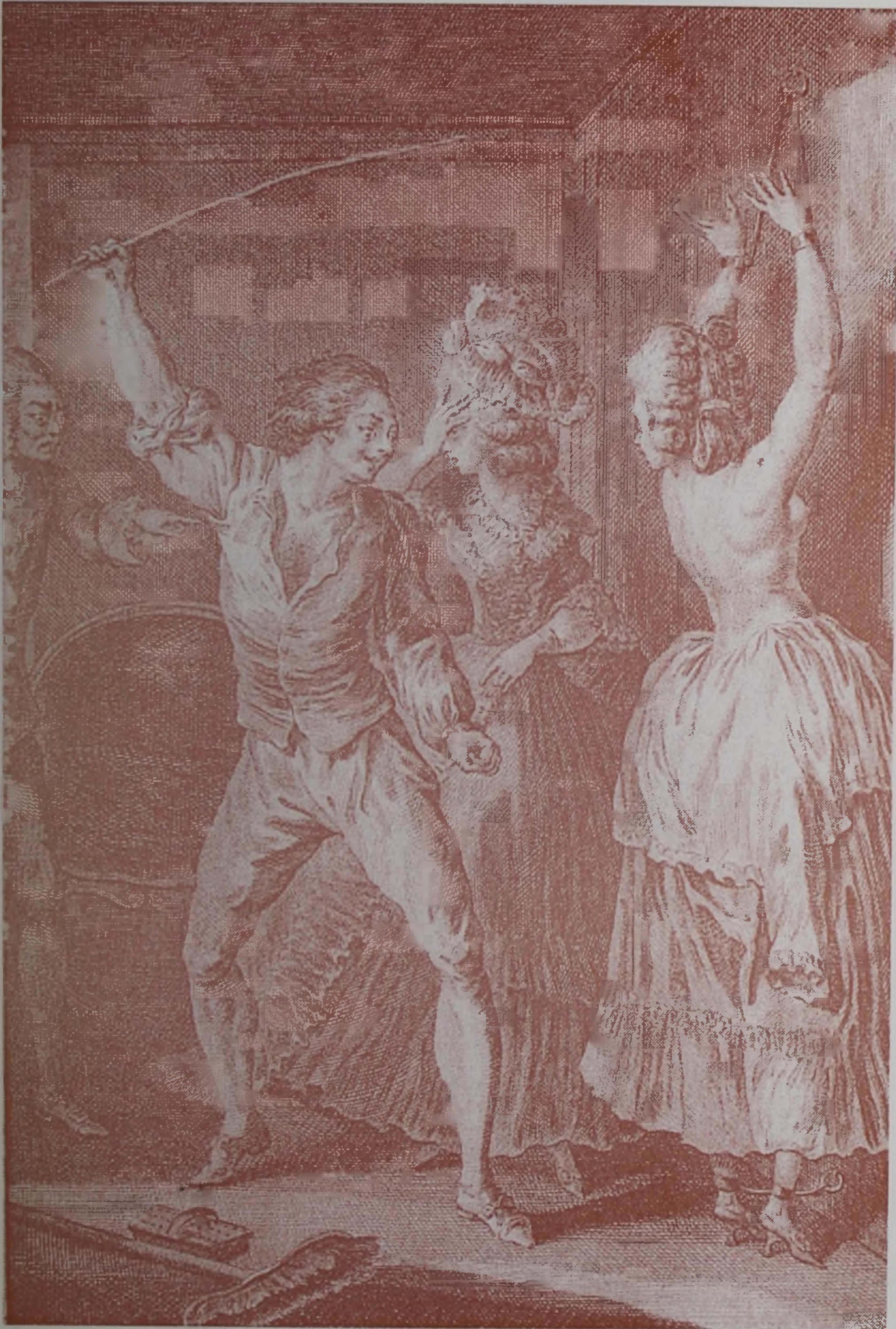
Voltaire, *Romans et contes de M. de Voltaire*,
tome troisième, Bouillon, 1778 (Deny sc.)

"O che hermoso muchacho!"



Restif de la Bretonne, *La paysane pervertie, ou les dangers de la ville*,
tome quatrième, La Haye, Paris, 1784

*"Une femme est venue m'y trouver qui m'a délié les mains,
débandé les yeux, ôté le bâillon, et qui m'a dit:
Ah, ça ma fille, je sais ce que tu es;
ne va donc faire la bégueule!"*



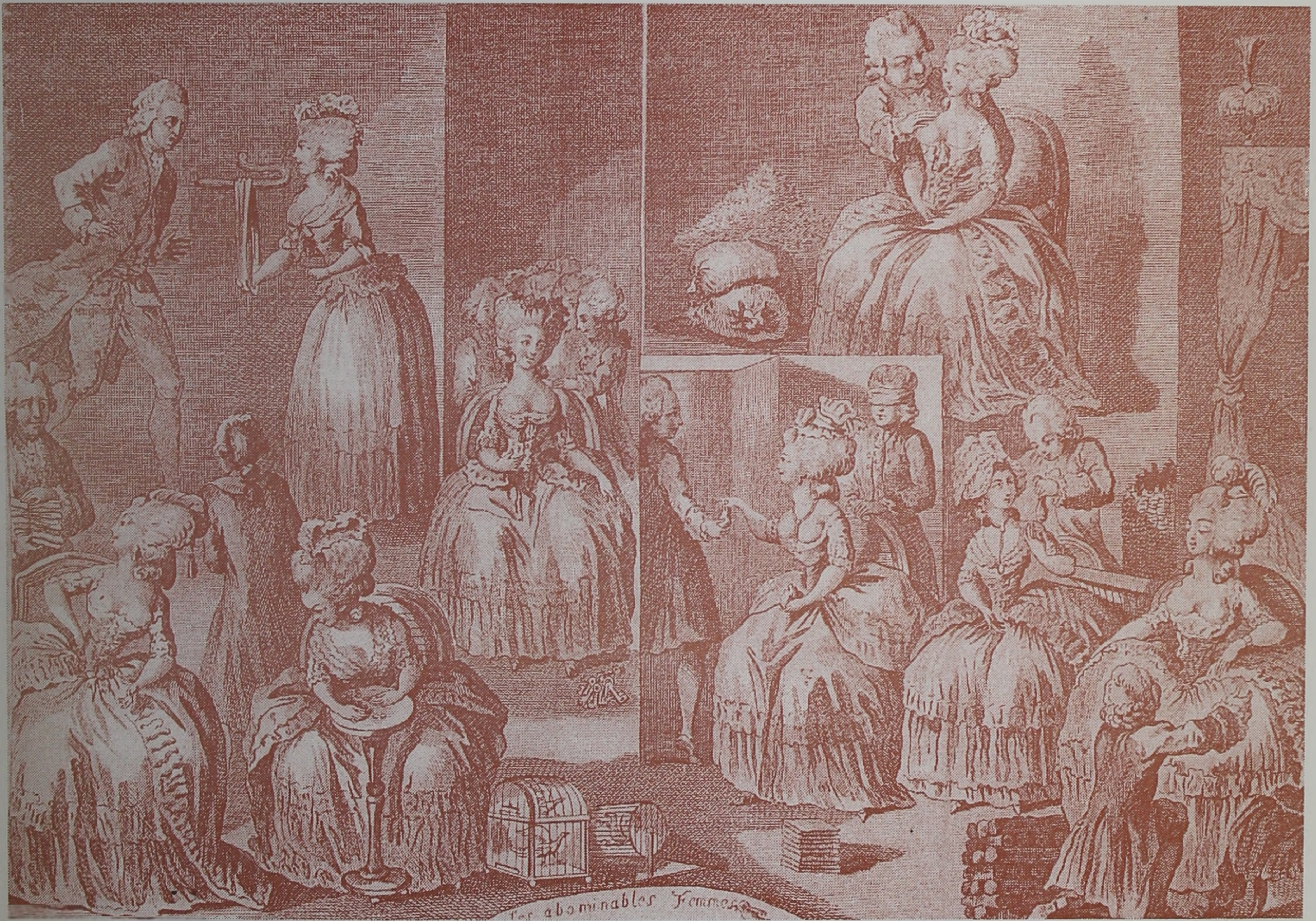
Restif de la Bretonne, *La paysane pervertie, ou les dangers de la ville*,
tome quatrième, La Haye, Paris, 1784

*"... j'ai été mise aux crampons, malgré mes excuses,
et j'ai reçu vingt coups de nerf-de-boeuf..."*



Restif de la Bretonne, *Les contemporaines par - gradation*, sixième, ou trentesixième volume, Leipzig, Paris, 1781-1785

"La procureuse dans un caveau, presque-nue, son mari en robe, ayant le bras levé, pour frapper"



Restif de la Bretonne, *Les contemporaines par - gradation*, vingtsixième volume, Leipzig, Paris, 1781-1785

"Les abominables femmes"

Femmes trompées, maris cocus
Soții înșelate, soți înșelați



*Jean de La Fontaine, Contes et nouvelles, en vers,
par J. de La Fontaine, tome premier, Londres, 1780*

*"Et Dieu sait comme il se plaça
Et comme enfin tout se passa"*



Marguerite de Navarre, *Les nouvelles de Marguerite, Reine de Navarre*,
tome troisième, Berne, 1780-1781 (Freudenberger del., De Longueil sc.)

*"Une femme à l'extrémité se mit en si grosse colere,
voyant son mari qui baisoit sa servante,
qu'elle recouvra la santé"*

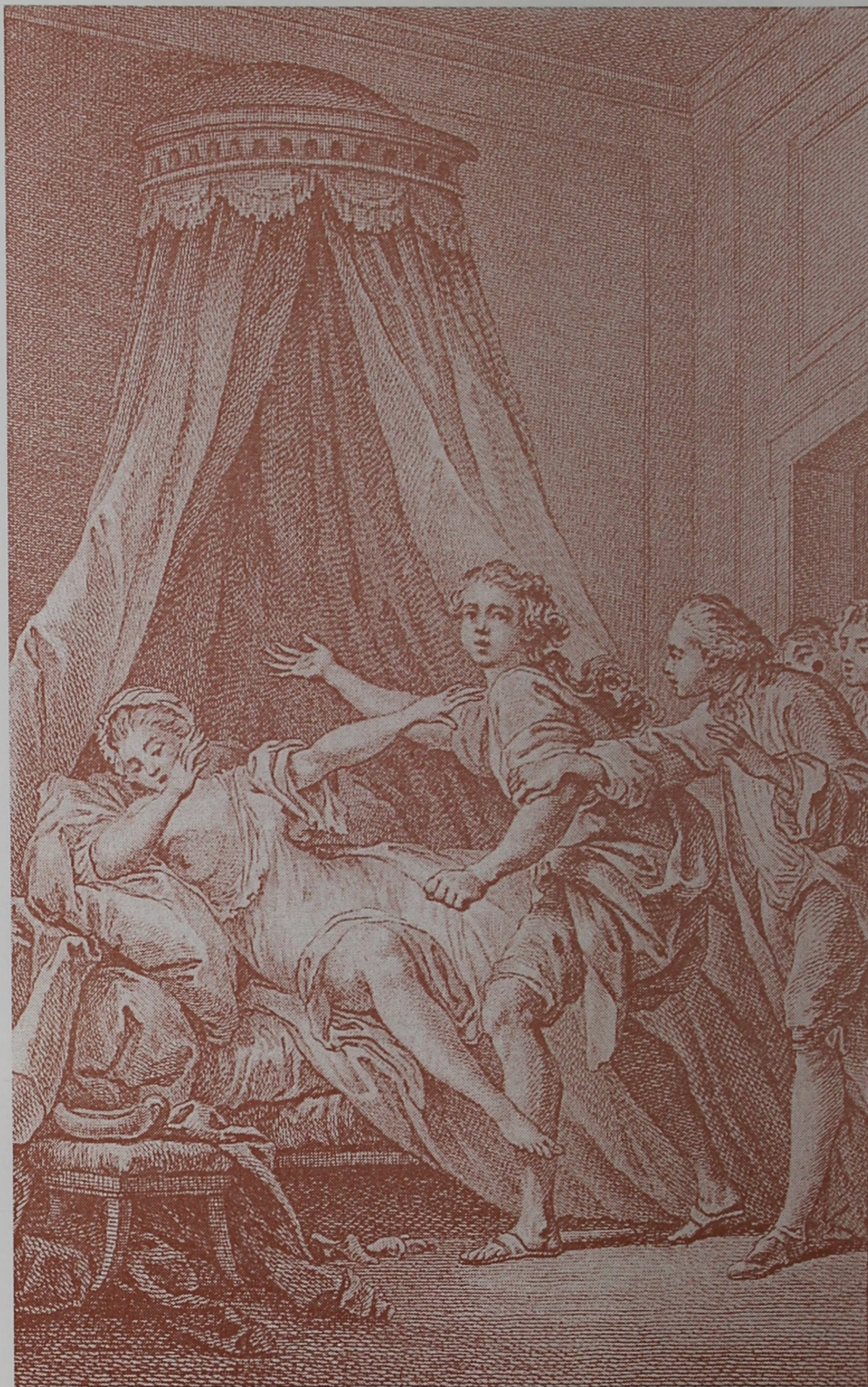


Voltaire, *Romans et contes de M. de Voltaire*, tome troisième, Bouillon, 1778 (Monnet del., Vidal sc.)

*"D'abord elle entendit un tendre et doux murmure
Des mots entrecoupés, des soupirs languissans"*



Les faveurs et les disgraces de l'amour, ou les amans heureux, trompez et malheureux, tome troisième, La Haye, 1731



Voltaire, *Romans et contes de M. de Voltaire*, tome second, Bouillon, 1778 (Monnet del., Deny sc.)

*"Arêtez-vous, que faites-vous?
Il avait répondu: Je vous épouse"*



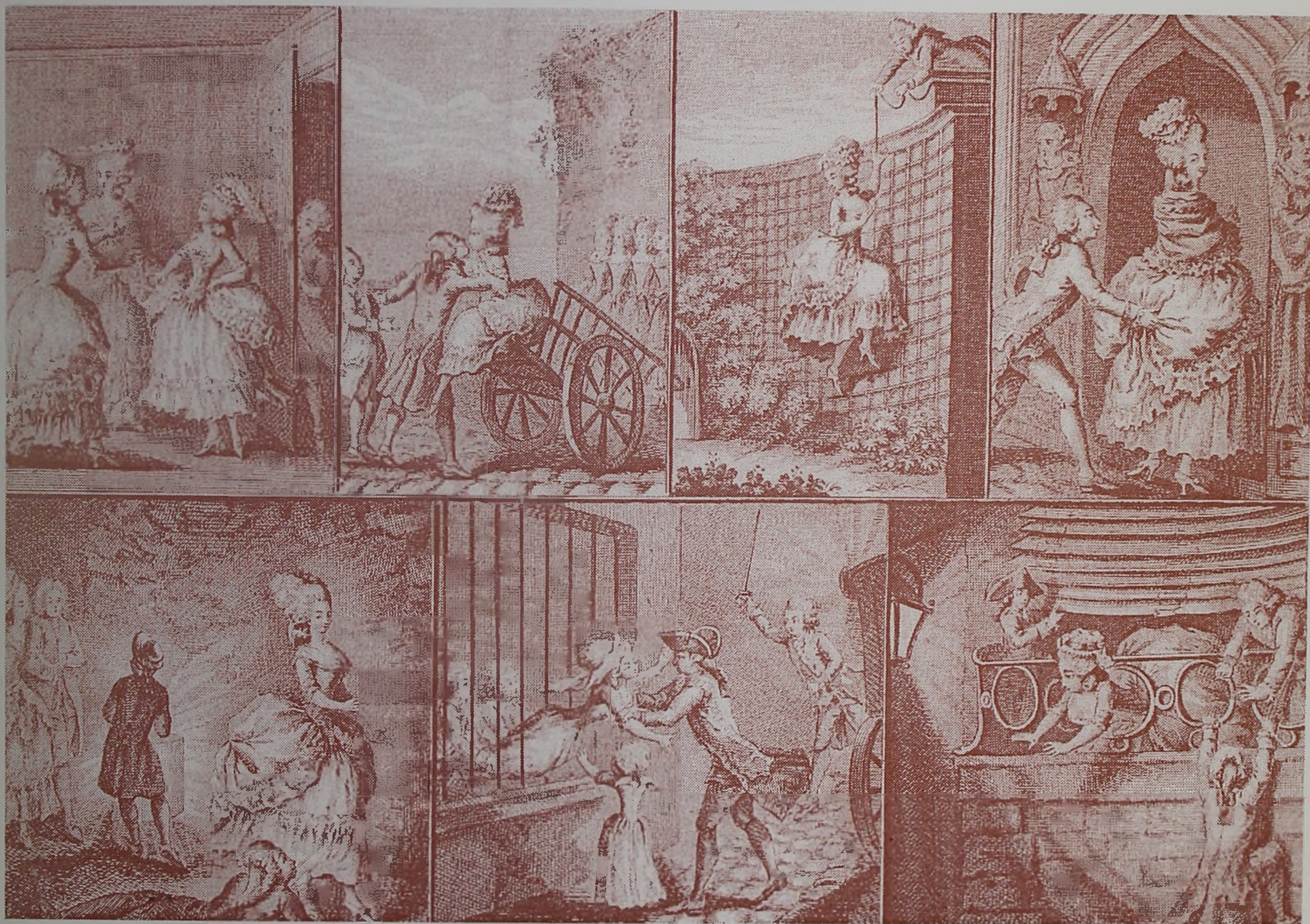
Voltaire, *Romans et contes de M. de Voltaire*, tome second,
Bouillon, 1770 (Monnet del., Deny sc.)

*"... le jeune homme baisa innocemment la main
de la jeune demoiselle avec une vivacité,
une sensibilité, une grace toute particulière"*



Restif de la Bretonne, *La paysane pervertie, ou les dangers de la ville*,
tome troisième, La Haye, Paris, 1784

"L' infame s'en est aperçu, et m'a foulée-aux-pieds"



Restif de la Bretonne, *Les contemporaines par gradation*, septième, ou trenteseptième volume, Leipzig, Paris, 1781-1785

"Les femmes-de-la-bourgeoisie"

Ville et campagne

La oraș și la țară



Jean de La Fontaine, *Contes et nouvelles, en vers*,
par J. de La Fontaine, tome premier, Londres, 1780,
frontispice



Restif de la Bretonne, *La dernière aventure d'un homme de quarantecinq ans*, première partie, Genève, Paris, 1783, frontispice (Binet del.)



Restif de la Bretonne, *Les contemporaines par gradation*, onzième,
ou quaranteunième volume, Leipzig, Paris, 1781-1785

"Les femmes-des-grands-theatres"



Restif de la Bretonne, *Les contemporaines par gradation*,
vingtième volume, Leipzig, Paris, 1781-1785

*"Les jolies-rôtisseuses, Valentine, Féliciane,
Agathe et Julienne,
auprès d'une table servie, où elles reçoivent leurs amans"*



Restif de la Bretonne, *Les contemporaines par gradation*,
vingtdeuxième volume, Leipzig, Paris, 1781-1785

*"La belle-limonadière se levant et pressant
la main de l'amant de sa fille-aînée"*



Amour, charmant amour, la campagne est ton temple.

Les saisons, Amsterdam, 1775 (Moreau del., Prevost sc.)



Jean de La Fontaine, *Contes et nouvelles, en vers, par J. de La Fontaine*,
tome premier, Londres, 1780, (Desrais inv., R. D. sc.)

*"Un homme donc avoit belle servante
Il la randit au jeu d'amour savante"*

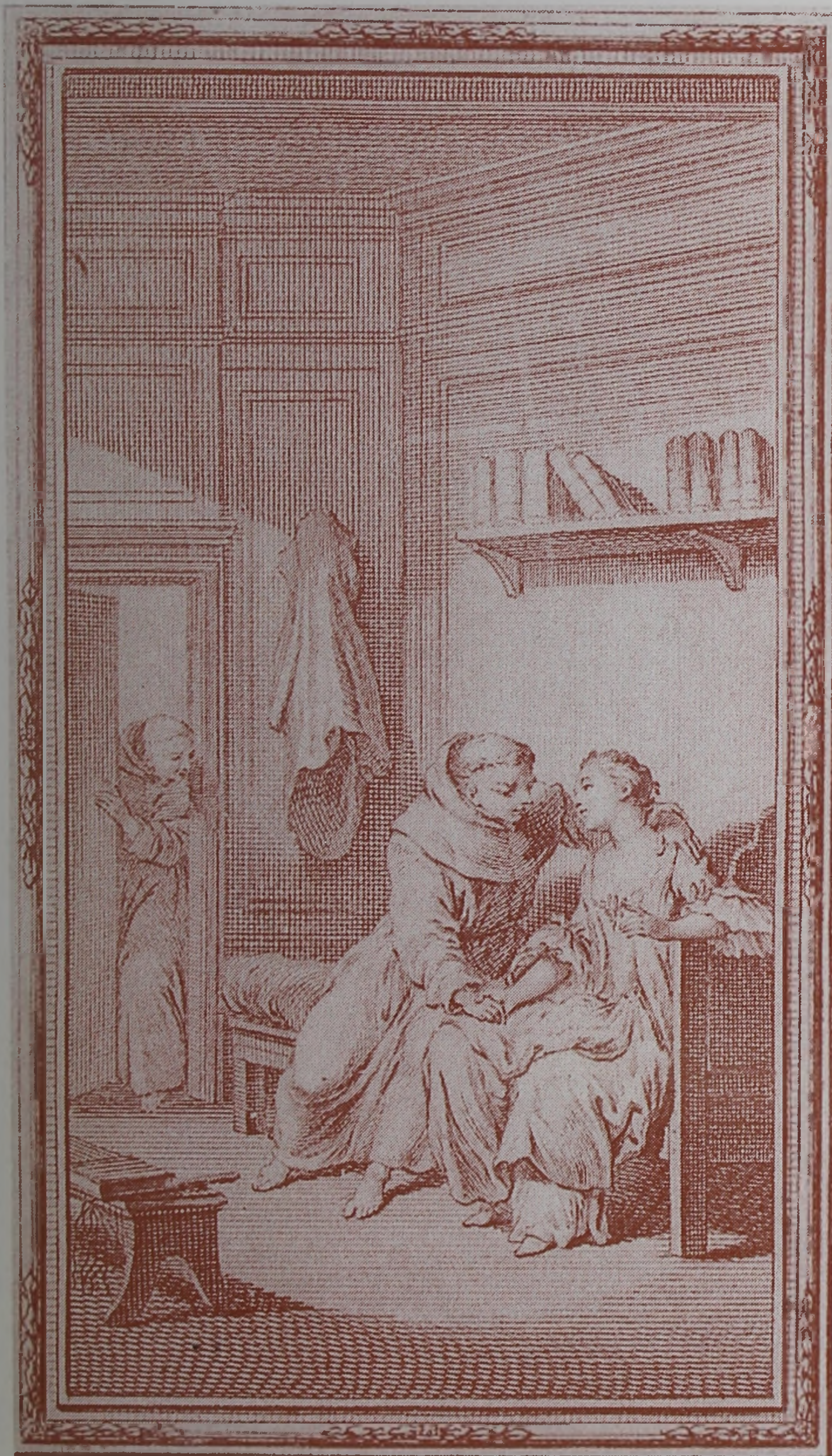


Les malheures de l'inconstance, Amsterdam, Paris, 1772,
frontispice (Queverdo del., De Longueil sc.)

Le monde du clergé
De-ale clericilor



Adelaide ou l'Amour et le Repentir, Amsterdam, 1769,
frontispice (Meyer inv. del., St. Fessard sc.)



Boccaccio, Giovanni: *Il decamerone di M. Giovanni Boccaccio*,
tomo I, Londres, 1757 (Eisen inv.; Sornique sc.)

*"Il l'a mène dans le couvent et l'introduit
dans sa cellule,
sans être apperçu de personne ...*



Boccaccio, Giovanni: *Contes de J. Bocace*, tome premier,
Londres, 1777-1779 (Eisen inv., Vidal sc.)

*... Je vous laisse à penser les plaisirs
qu'ils durent goûter l'un et l'autre'*



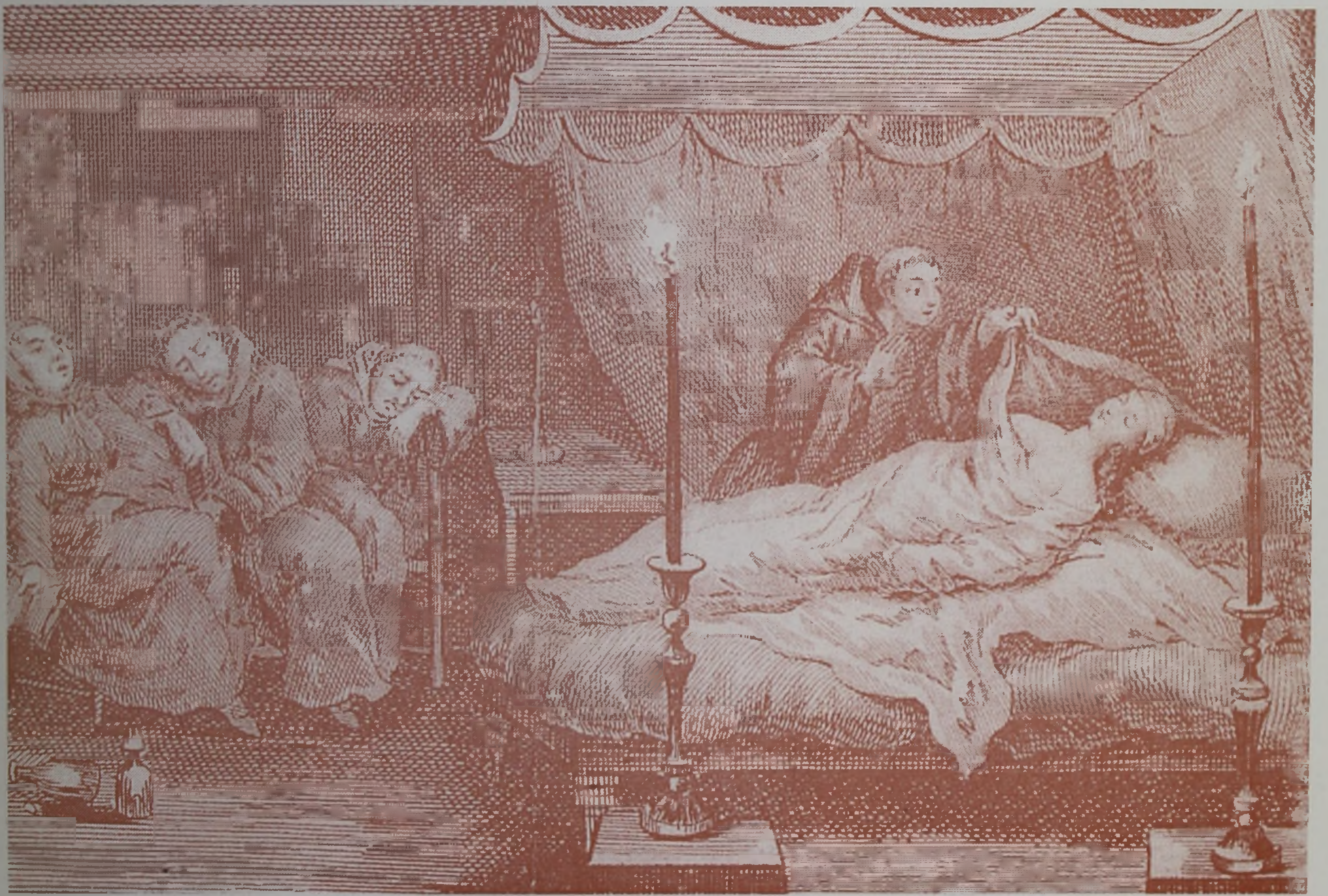
*Les plaisirs de l'amour ou recueil de contes,
histoires et poèmes galans, 1782*

"Le mal d'aventure"



Voltaire, *Romans et contes de M. de Voltaire*,
tome troisième, Bouillon, 1778 (Monnet del., Vidal sc.)

"Le révérend pere nous donna le fouet à toutes deux"



Restif de la Bretonne, *Les contemporaines par gradation*,
septième, ou trenteseptième volume, Leipzig, Paris, 1781-1785

"La morte-fille qui ressuscite femme"

Entre classique et exotique
Entre clasic și exotic



**Les contes des génies ou les charmantes leçons d'Horam,
fils d'Asmar, ouvrage traduit du persan en anglois,
par Sir Charles Morell, Amsterdam, 1766-1767**

"Elle étoit belle comme les houris du Paradis"



*Ouvres badines complètes, du comte de Caylus,
Amsterdam, Paris, 1787 (Marittier dir., De Launay sc.)*



Voltaire, *Romans et contes de M. de Voltaire*,
tome troisième, Bouillon, 1778 (Monnet del., Vidal sc.)

*"Mars visita cette beauté nouvelle
... et Mars triompha d'elle"*



Alcibiade, Athènes, Paris, 1789

*"... ton sein plus poli que les marbres de Phidias,
ce bras, arrondi comme celui de Vénus,
ce genou plus blanc que la cire sept fois clarifiée"*



C. Cantwell, *Histoire des femmes*,
tome troisième, Paris, 1794, frontispice (Boutrois sc.)

"Femme africaine"



Restif de la Bretonne, *La paysane pervertie, ou les dangers de la ville*,
tome troisième, La Haye, Paris, 1784 (Giraud aqua forti, Binet inv.)

"Elle prit la jeune nègresse et la tira du lit"



Voltaire, *Romans et contes de M. de Voltaire*,
tome premier, Bouillon, 1778 (Vidal sc.)

*"Chacun sait comment le roi d'Ethiopie
devint amoureux de la belle Formosante,
et comment il la voulut surprendre au lit,
lorsqu'un doux sommeil fermait ses longues paupières"*



Restif de la Bretonne, *La paysane pervertie, ou les dangers de la ville*,
tome quatrième, La Haye, Paris, 1784

"Sa main brutale m'a saisie et m'a fait pousser un cri"

Une possible bibliographie de l'amour



**Restif de la Bretonne,
La paysane pervertie, ou les dangers de la ville, tome troisième,
La Haye, Paris, 1784 (Giraud aqua forti, Binet inv.)**

*"Un insolent de la troupe m'a dit à l'oreille:
Vous avez encore une ressource"*



Académie galante. Amsterdam, 1740

Adonis. Londres, Paris, 1775

Alcibiades. Leipzig, 1781-1788

Alcibiades. Karlsruhe, 1791

Anacréon, Sapho, Bion et Moschus, traduction nouvelle en prose, suivie de La veillée des fêtes de Vénus, et d'un choix de pièces de différens auteurs. Paphos, Paris, 1773

Anecdotes intéressantes de l'amour conjugal, de la fin du regne de Louis XIV. Revues et exposées avec précision. Londres, Paris, 1786

Anecdotes orientales. Ouvrage dédié aux dames. Berlin, 1752

Angelina. Traduit de l'italien. Milan, 1752

Amours de Theagenes et Chariclée. Paris, 1757

Amusements des dames, ou recueil d'histoires galantes, tirées des meilleurs auteurs de ce siècle. La Haye, 1761-1764

Aurélia, ou la vie du grand monde. Amsterdam, Paris, 1789

Avantures de dona Ines de las Cisternas qui d'esclave à Alger devint la souveraine. Histoire veritable. Utrecht, 1737

Argens, Jean-Baptiste de Boyer, Marquis de: *L'amour vainqueur des préjugés et couronné par la bienfaisance, ou mémoires du comte de Rosnay et du marquis d'Orronville.* La Haye, Paris, 1780

Argens, Jean-Baptiste de Boyer, Marquis de: *Les caprices de l'amour et de la fortune, ou les avantures de la signora Rosalina.* La Haye, 1737

[Argens, Jean-Baptiste de Boyer, Marquis de]: *Les confessions de mademoiselle de Mainville duchesse de ***, à la comtesse de N*** son amie.* Paris, 1769

Argens, Jean-Baptiste de Boyer, Marquis de: *Les enchainemens de l'amour et de la fortune, ou mémoires du marquis de Vaudreville.* La Haye, 1748

Arnaud, François-Thomas-Marie de Baculard de: *Dona Elmira ou la fidélité à l'épreuve. Histoire traduit de l'espagnol par M. D'Arnaud.* Neuchâtel, 1774

- Arnaud, François-Thomas-Marie de Baculard de: *Épreuves du sentiment*. Paris, 1775
- Arnaud, François-Thomas-Marie de Baculard de: *Le comte de Comminge, ou les amans malheureux*. Paris, 1768
- [Auquil-Lieutaud]: *Alcibiade*. Athènes, Paris, 1789
- [Bage, Robert]: *La belle syrienne, roman en trois parties; par l'auteur du Mont-Henneth et des Dunes de Barham*. Londres, Paris, 1788
- Bas, le: *Cinthelia, ou une sur dix mille*. Paris, an VII [1798-1799]
- [Bastide, Jean-François de]: *Le repentir des amans*. Amsterdam, 1766
- [Bastide, Jean-François de]: *Le tribunal de l'amour, ou les causes célèbres de Cythère*. Cythère, 1749
- Bataille, Gaillard de la: *Jeannette seconde, ou la nouvelle paysanne parvenue*. Amsterdam, 1758
- Beauchamps, de: *Les amours d'Ismene, et d'Ismenias*. Amsterdam, 1729
- [Beauharnais, Fanny Mouchard de]: *Les amans d'autrefois, par mme. la comtesse de B****. Paris, 1787
- [Beauharnais, Fanny Mouchard de]: *L'Abailard supposé, ou le sentiment à l'épreuve*. Amsterdam, Paris, 1780
- Beaumarchais, Pierre-Augustin Caron de: *Eugénie, drame en cinq actes en prose, enrichi de figures en taille douce, avec un essai sur le drame sérieux*. Paris, 1767
- Beaumont, Madame de [Alexandre Louis Bertrand Robineau]: *Le sculpteur, ou la femme comme il y en a peu, comédie en deux actes et en prose*. Paris, 1784
- Bennett, Agnes-Maria: *Rosa, ou la fille mendicante et ses bienfaiteurs*. Paris, 1798
- [Benoist, Françoise-Albine]: *Célianne ou les amants séduits par leurs vertus*. Amsterdam, Paris, 1766
- [Benoist, Françoise-Albine]: *Les erreurs d'une jolie femme, ou l'Aspasie françoise*. Bruxelles, Paris, 1781

Benoist, Françoise-Albine: *Sophronie, ou leçon prétendue d'une mere à sa fille*. Londres, Frankfurt, 1769

Bibliothèque rouge. Paris, 1788

Benoist, Françoise-Albine: *Sophronie, ou leçon prétendue d'une mere à sa fille*. Londres, Frankfurt, 1769

Bibliothèque rouge. Paris, 1788

Boccaccio, Giovanni: *Il decamerone di messer Giovanni Boccaccio cittadino fiorentino*. Amsterdam, 1789

Boccaccio, Giovanni: *Contes de J. Bocace*. Londres, 1777-1779

Boccaccio, Giovanni: *Il decamerone di M. Giovanni Boccaccio*. Londres, 1757

Boccaccio, Giovanni: *Il decamerone di Giovanni Boccaccio*. Londres, Paris, 1768

Boccaccio, Giovanni: *Der decameron*. St. Petersburg, 1782-1784

Bocquillon, M: *Le prix de la vertu, roman moral*. Amsterdam, Paris, 1778

Boiardo, Matteo Maria: *Extrait de Roland l'amoureux par le comte de Tressan*. Paris, 1780

[Boudier de Villermet]: *L'ami des femmes*. Hamburg, 1759

[Brayer de Saint-Leon, Louise-Marguerite]: *Eugénio et Virginia*. Londres, 1800

[Bret, A.-J. le]: *Les amans illustres ou la nouvelle Cléopâtre*. Amsterdam, Paris, 1769

[Bret, Antoine]: *La belle allemande, ou les galanteries de Thérèse*. Strasbourg, 1776

Bretonne, Restif de la: *Die Vaeter-Schule*. Berlin, 1781

Bretonne, Restif de la: *La dernière aventure d'un homme de quarantecinq - ans*. Genève, Paris, 1783

Bretonne, Restif de la: *La famille vertueuse. Lettres traduits de l'anglais*. Paris, 1767

Bretonne, Restif de la: *La femme dans les 3 états de fille, d'epouse et de mère. Histoire morale, comique, et véritable*. La Haye, 1773

Bretonne, Restif de la: *La paysane pervertie, ou les dangers de la ville; Histoire d'Ursule R**, soeur d'Edmond, le paysan, mise - au - jour d'après les véritables lettres des personnages.* La Haye, Paris, 1784

Bretonne, Restif de la: *Le paysan perverti, ou les dangers de la ville; histoire récente, mise au jour d'après les véritables lettres des personnages.* La Haye, Paris, 1776

[Bretonne, Restif de la]: *Le ménage parisien ou Déliée et Sotentout.* La Haye, 1773

[Bretonne, Restif de la]: *Le nouvel Abeilard ou lettres de deux amans qui ne se sont jamais vus.* En Suisse, 1779

Bretonne, Restif de la: *Le pornographe, ou idées d'un honnête - homme sur un projet de règlement pour les prostituées, propre à prévenir les malheurs qu'occasionne le publicisme des femmes; avec des notes historiques et justificatives.* Londres, La Haye, 1786

Bretonne, Restif de la: *Les contemporaines par - gradation ou aventures des jolies - femmes de l'âge actuel, suivant la gradacion des principaus etats de la société.* Leipzig, Paris, 1781-1785

[Bretonne, Restif de la]: *Les nuits de Paris, ou le spectateur nocturne.* Paris, 1791

[Bretonne, Restif de la:] *Les parisiennes, ou XL caractères généraux pris dans les moeurs actuelles, propres à servir à l'instruction des personnes-du-sexe tiré des mémoires du nouveau lycée-des-moeurs.* Neuchâtel, Paris, 1787

[Bretonne, Restif de la]: *Les quarts d'heure divertissans, ou biblioteque galante.* Amsterdam, 1742

[Bretonne, Restif de la]: *Les veillées du Marais, ou histoire du grand prince Oribeau, roi de Mommonie, au pays d'Evinland; et de la vertueuse princesse Oribelle, de Lagenie, tirée des anciennes-Annales-irlandaises, et recenment-translatée en-français, par Nichols Donneraill, du comté de Korke, descendant de l'auteur.* Waterford, capitale de Mommonie, 1785

[Bretonne, Restif de la]: *Lucile, ou le progrès de la vertu.* Quebec, Paris, 1768

[Brohon, Jacqueline-Aimée]: *Lés amans philosophes, ou le triomphe de la raison.* Amsterdam, Frankfurt, 1755

Brooke, Frances: *Histoire d'Emilie Montague.* Amsterdam, Paris, 1770

[Burney, Frances]: *Cecilia, ou mémoires d'une héritiere. Par l'auteur d'Evelina. Traduits de l'anglois.* Neuchâtel, 1783

[Burney, Frances]: *Evelina, ou l'entrée d'une jeune personne dans le monde. Ouvrage traduit de l'anglois.* Paris, Amsterdam, 1779

[Burney, Frances]: *Les imprudences de la jeunesse, par l'auteur de Cecilia; traduit de l'anglois, par madame la baronne de Vasse.* Londres, Paris, 1788

Cabestaing: *Laure et Féline. Leçons d'amour, ou les dix tableaux.* Londres, 1784

Cantwell, C: *Histoire des femmes. Depuis la plus haut antiquité jusqu'a nos jours, avec des anecdotes curieuses et des détails très-intéressants, sur leur état civil et politique, chez tous les peuples barbares et civilisés, anciens et modernes.* Paris, 1794

[Carmontelle]: *Le triomphe de l'amour sur les moeurs de ce siècle, ou lettres du marquis de Murcin au commandeur de Saint-Brice.* Amsterdam, Paris, 1773

[Caylus, comte de]: *Les confidences réciproques, ou anecdotes de la société de madame la comtesse de B***.* Londres, 1789

Caylus, comte de: *Nouveaux contes orientaux.* Amsterdam, Paris, 1780

Caylus, comte de: *Ouvres badines complètes, du comte de Caylus.* Amsterdam, Paris, 1787

[Charpentier, L.]: *Nouveaux contes moraux, ou historiettes galantes et morales.* Amsterdam, Paris, Dijon, 1767

[Chassagne, Ignace-Vincent Guillot de la]: *Le chevalier des Essars et la comtesse de Berci, histoire remplie d'évenemens intéressans.* Amsterdam, 1750

[Chiari]: *Adrienne, ou les aventures de la marquise de N. N. Milano,* Paris, 1768

Cléomene ou tableau abrégé des passions, extrait d'un manuscrit trouvé chez les caloyers du Mont-Athos. Paris, 1785

Compan: *Le palais de la frivolité.* Amsterdam, Paris, 1773

Confidences a une amie, ou aventures galantes d'un militaire, écrites par lui-meme. Genève, 1763

[Constant de Rebecque, Samuel]: *Camille, ou lettres de deux filles de ce siècle; traduites de l'anglois sur les originaux.* Londres, Paris, 1785

[Constant de Rebecque, Samuel]: *Laure, ou lettres de quelques femmes de suisse.* Genève, Paris, 1786

[Contant D'orville, André-Guillaume]: *Mémoires d'Azéma, contenant diverses anecdotes des règnes de Pierre le Grand, empereur de Russie et de l'impératrice Catherine son épouse.* Amsterdam, 1764

Contes des fées nouvelles, &c. &c. &c. le tout dédié à la volupté. Amsterdam, 1786

Contes et nouvelles en vers. Londres, 1778

Contes nouveaux en vers, suivis de quelques pièces fugitives. Maastricht, 1775

Couvray, Jean-Baptiste Louvet de: *La fin des amours du chevalier de Faublas.* Londres, Paris, Nantes, 1790

Couvray, Jean-Baptiste Louvet de: *Émilie de Varmont, ou le divorce nécessaire et les amours du curé Sévin.* Paris, 1791

[Crébillon, Claude Prosper Jolyot de]: *Le sofa, conte moral.* La Haye, 1742

[Crébillon, Claude Prosper Jolyot de]: *Les égarements du coeur et de l'esprit ou mémoires de m. de Meilcour.* La Haye, 1760

[Crébillon, Claude Prosper Jolyot de]: *Les amours de Zeokinizul, roy des Kofirans. Ouvrage traduit de l'arabe du voyageur Krinelbol.* Amsterdam, 1764

*D. Matilde, ou les amours de duc de ****, histoire espagnolle.* Liège, 1702

Daubenton, Marguerite: *Zélie dans le désert.* Genève, 1787

[Dejardin De Courcelles, Angélique Sophie]: *Contes sages et fous par madame ***.* Strasbourg, 1787

Delacroix, Jacques Vincent: *Lettres d'Affi à Zurac.* La Haye, Paris, 1767

Delai, ou histoire d'une jeune heritiere. Londres, Paris, 1788

[Delbare, François Thomas]: *Julie ou la soeur ingrate. Par l'auteur d'Amélie de Beaufort, d'Auguste et Justine, etc.* Paris, 1800

[Desboulmiers]: *Honny soit qui mal y pense ou histoires des filles célèbres du XVIIIe siècle.* Londres, 1766

[Desboulmiers]: *L'éducation de l'amour. Par l'auteur des Mémoires du marquis de Solanges.* Amsterdam, Paris, 1770

Desfontaines (François-Georges Fouques Deshayes): *Lettres de Sophie et du chevalier de ***. Londres, Paris, 1765

[Deslandes, André François Bourreau]: *L'apothéose du beau-sexe*. Londres, 1712

Desserts de petits soupers agréables, dérobés au chevalier du pelican auteur du Déjeuné de la rapée. Poeme gaillardi - poissardi - marins - ironi - comique. S.l., 1755

Diderot, Denis: *Exemple singulier de la vengeance d'une femme, conte moral*. Londres, 1793

Diderot, Denis: *Les bijoux indiscrets*. Monomotapa, [1748]

Die tausend und eine Nacht. Arabische Maerchen. Gotha, 1790-1791

Dom Carlos grand d'Espagne. Nouvelle galante. La Haye, 1711

Dom Carlos grand d'Espagne. Nouvelle galante. Köln, 1688

Doppet, M: *Le médecin de l'amour*. Paphos, Paris, 1787

[Dorat, Claude Joseph]: *Lettres d'une chanoinesse de Lisbonne à Melcour, officier françois, suivies de l'épître intitulée ma philosophie, et de quelques poesies fugitives*. La Haye, Paris, 1771

[Dorat, Claude Joseph]: *Les malheures de l'inconstance*. Amsterdam, Paris, 1772

[Dorat, Claude Joseph]: *Les sacrifices de l'amour, ou lettres de la vicomtesse de Senanges, et du chevalier de Versenai, suivies de Sylvie et Moléshoff*. Amsterdam, Paris, 1772

[Dorvigny]: *Ma tante Geneviève ou je l'ai échappé belle*. Paris, 1800

Du Buisson, Pierre-Ulric: *La tableau de la volupté ou les quatre parties du jour*. Cythère, 1771

[Dubreuil, Alphonse Ducongé]: *La pucelle de Paris, poëme en douze chants et en vers*. Londres, 1776

[Duclos, Charles Pinot]: *Angola, histoire indienne, ouvrage sans vraisemblance, suivi d'Acajou et Zirphile, conte*. Londres, 1781

[Duclos, Charles Pinot]: *Acajou et Zirphile, conte*. Minutie, 1776

[Dufour, madame]: *Les dangers de la coquetterie*. Paris, 1788

Dulaurens, Henri-Joseph]: *Le compere Mathieu, ou les bigarrures de l'esprit humain.* Londres, 1770

[Dunoyer, Anne Marguerite Petit]: *Lettres historiques et galantes par madame de C***.* Köln, 1711

Edouard et Sophie. Roman traduit de l'anglois. Londres, Paris, 1788

Elfrida, ou l'ambition paternelle. Paris, 1792

Elisabeth. Amsterdam, 1766

Émile Fairville, ou la philosophie du sentiment. Par l'auteur d'Ela, ou les illusions du coeur. Traduit de l'anglais par J. B. Sanchamau. Londres, Paris, 1789

Emma, ou l'enfant du malheur. Londres, Paris, 1788

*Eulalie ou les dernières volontés de l'amour. Anecdote récente publ. par Mme de V*** qui en est l'héroïne.* Londres, Paris, 1777

[Falconet, Ambroise de]: *Le début ou les premières aventures du chevalier de **.* A L***, Paris, 1770

[Fauques, Marianne-Agnès]: *Histoire de madame la marquise de Pompadour.* Londres, 1759

Favre, M. de: *Les quatre heures de la toilette des dames, poème érotique en quatre chants.* Paris, 1779

Ferri: *Les portraits ou caractères et moeurs du XVIIIe siècle, suivis de maximes et de pensées diverses sur les passions, les vertus et les vices.* Amstrdam, Paris, 1781

Ferrieres: *Saint-Flour et Justine, ou histoire d'une jeune française du dix-huitième siècle; avec un dialogue sur le caractère moral des femmes.* Paris, 1791

[Fleuriau, Jér.-Charlemagne]: *Amours ou lettres d'Alexis et Justine.* Neuchâtel, 1786

Fontenelle Bernard Le Bouyer de: *Lettres galantes de monsieur le chevalier d'Her***.* Londres, 1710

[Fromaget]: *Le cousin de Mahomet, ou la folie salutaire, ouvrage moral.* Constantinople, 1770

Fumelh, madame de: *Miss Anysie, ou le triomphe des moeurs et des vertus.* Bruxelles, Paris, 1788

Galli de Bubiena, Jean: *Histoire des amours de Valerie et du noble venitien Barbarigo*. Lausanne, Genève, 1741

Galli de Bubiena, Jean: *Le triomphe du sentiment*. [Londres, Paris, 1755]

Gerard, Louis-Philippe, abbé: *Le comte de Valmont, les ou égarements de la raison. Lettres recueillies et publiées par M...* Paris, 1775

[Gervaise, François-Armand]: *Les véritables lettres d'Abeillard et d'Héloïse, tirées d'un ancien manuscrit latin trouvé dans la bibliothèque de François d'Amboise*. Paris, 1723

[Gervaise, François-Armand]: *La vie Pierre Abeillard, abbé de S. Gildas de Ruis, ordre de S. Benoist, et celle d'Heloïse, son epouse, premiere abbesse du Paraclet*. Paris, 1770

Gomez, Madeleine-Angélique de: *Cent nouvelles nouvelles*. Paris, 1735

Gomez, Madeleine-Angélique de: *La jeune Alcidiane*. Paris, 1733

Gorgy: *Lidorie, ancienne chronique allusive, publiee par l'auteur de Blançay*. Paris, 1790

Graffigny, Françoise de: *Lettres d'une péruvienne. Nouvelle edition, augmentée de plusieurs lettres, et d'une introduction à la histoire. On y ajoute les lettres d'Aza ou d'un peruvien, par le chevalier Deterville*. Paris, Leipzig, 1765

Griffith, Elizabeth: *Histoire de lady Julie Harley*. Paris, Amsterdam, 1777

[Graillard de Graville, Barthélemy-Claude]: *L'ami des filles*. Paris, Liège, 1761

Guerin de Fremincourt: *Les tributes de l'amour et de l'amitié; bagatelles galantes, dédiées aux yeux d'iris*. Cythère, Paris, 1757

Guys, Jean-Baptiste: *La baguette mysterieuse, ou Abizai*. La Haye, Paris, 1755

[Haudart]: *Vie et amours d'un pauvre diable*. Genève, Paris, 1788

[Hayley, William]: *La jeune veuve, ou histoire de Cornelia Sedley*. Londres, Paris, 1789

Haywood, Eliza: *L'étourdie, ou histoire de miss. Betsy Tatless, traduit de l'anglois*. Paris, 1754

[Haywood, Eliza]: *L'étourdie, ou histoire de miss. Betsy Tatless, traduit de l'anglois*. Londres, 1782

- Heerfort et Claire, histoire allemande, traduit de l'original.* Londres, Paris, 1790
- Histoire de madame la comtesse de Montglas, ou consolation pour les religieuses qui sont malgré elles.* Amsterdam, Paris, 1756
- Histoire de la princesse Estime.* Paris, 1729
- Histoire de miss Indiana Danby, traduit de l'anglois par m. de L*** G***.* Amsterdam, Paris, 1767
- Histoire de Lucie Wellers, écrite par une dame, traduction nouvelle de l'anglois par mr. ***.* Amsterdam, 1766
- Histoire de miss Honora, ou le vice dupe de lui-même.* Amsterdam, 1766
- Histoire d'une Franco-Indienne, écrite par elle-même.* Surate, Paris, 1787
- Histoire sècrete des femmes galantes de l'Antiquité.* Amsterdam, 1745
- [Hughes]: *Isabella et Henri.* Paris, 1789
- Imbert, Barthélémi: *Les égarements de l'amour, ou lettres de Faneli et de Milfort.* Amsterdam, Paris, 1777
- [Imbert, Guillaume]: *La chronique scandaleuse ou mémoires pour servir à l'histoire des mœurs de la génération présente.* Paris, 1784
- Idylles et piéces fugitives trouvées dans un hermitage au pied du Mont. St. Odile.* Paris, Strasbourg, 1781
- [Johnston, Charles]: *Les aventures comiques et plaisantes d' Antoine Varnish.* Londres, 1788
- Julie Benson ou l'innocence opprimée. Histoire où l'on montre par des faits authentiques le danger des passions déréglées et du ressentiment des femmes.* Paris, Rotterdam, 1780
- L'aimable petit-maitre, ou les mémoires militaires et galans de monsieur le comte de G*** P***, capitaine au régiment de T***, infanterie, écrits par lui-même à madame Tt***, rue Saint Denis, à Paris. Aux Champs de Mars, dans l'Isle de Cythère,* 1754
- L'amour en fureur, ou les excès de la jalousie italienne.* La Haye, 1742
- L'art d'aimer.* Londres, 1763
- L'art de rendre les femmes fidelles.* Genève, Paris, 1783

L'école des maris. Amsterdam, Paris, 1776

L'échange, ou quand est - ce qu'on me marie? Comédie en deux actes. Vienne, 1761

L'européenne sauvage, ou l'histoire de madame de Valville. Aux Sables, an VI [1797-1798]

L'heureuse infidélité, ou mémoires du chevalier de Raucourt. Neuchâtel, Paris, Strasbourg, 1782

L'histoire et amours de Sapho de Mytilene. Avec une lettre qui contient des réflexions sur les accusations formées contre ses mœurs. Paris, 1724

L'indiscrette ou mémoires d'une femme - de - chambre. Londres, 1787

La belle indienne. Paris, 1798

La chasteté du clergé dévoilée, ou procès-verbaux des séances du clergé chez les filles de Paris, trouvés à la Bastille. Rome, Paris, 1790

La constance couronnée, ou les époux unis par l'amour; histoire nouvelle. Londres, Paris, 1764

La curieuse impertinente, traduite de l'anglois. S.l., 1789

La dernière Héloïse, ou, lettres de Julie Salisbury recueillies et publiées par M. Dauphin, citoyen de Verdun. Paris, 1784

La femme vertueuse ou le débauché converti par l'amour. Lettres publ. par M. L.A.D.L.G. Amsterdam, Paris, 1787

La fille errante, ou mémoires de mademoiselle de Paisigni, écrits par elle-même. Paris, Liège, 1741-1742

La jolie femme, ou la femme du jour. Berlin, 1770

La journée de l' amour, ou heures de Cythere. Gnide, 1776

La nouvelle femme, ou histoire de Miss Jenny Westbury; imitée de l'anglois. La Haye, Paris, 1769

La nouvelle Mélanie, drame en cinq actes, et en prose. Amsterdam, Paris, 1787

La Pariséide ou les amours d'un jeune patriote et d'une belle aristocrate. Poème héroï-comi-politique, en prose nationale. Paris, 1790

La parisienne en province. Amsterdam, Paris, 1770

La philosophe par amour, ou lettres de deux amans passionés et vertueux. Paris, Frankfurt, 1766

*La vertu persécutée, ou lettres du colonel Talbert, par madame ** auteur d'Elisabeth.* Dresden, 1767

*La vie d'Olympe, ou les aventures de madame la marquise de ***.* Utrecht, 1741

Le carrillon de Cythère, ou les progrès de l'amour. Paris, 1776

Le danger d'aimer un étranger, ou histoire de mylady Chester, et d'un duc français. Londres, Paris, 1783

Le danger des passions, ou anecdotes syriennes et égyptiennes. Par l'auteur de L'école de l'amitié. S.l., 1758

Le frère inconnu dans sa famille à son retour de l'Amérique. Servant de suite aux Liaisons dangereuses. Paris, 1788

*Le mari offensé, ou histoire du baron de *** et de mademoiselle de ***.* S.l., 1770

*Le masque, ou anecdotes particuliers du chevalier de ***.* Londres, 1782

Le nouvel Eden, ou lycée du beau-sexe, et l'école du bonheur; fragment d'un poème. Traduit de l'arabe. Edinburgh, Paris, 1786

Le petit-neveu de Bocace, ou contes nouveaux, en vers. Amsterdam, 1787

Le petit-neveu de Bocace, ou contes nouveaux, en vers. Amsterdam, 1777

*Le siècle ou les mémoires du comte de S***. Par madame L***.* Paris, 1736

Le sylphe, traduit de l'anglois. Genève, Paris, 1784

Le triomphe de l'amour, ou le serpent caché sous les fleurs. Londres, Paris, 1755

*Le triomphe de la tendresse, ou histoire de Victor et d'Ursule par M. B**.* Hamburg, Paris, 1783

*Le vertu éprouvée ou les aventures de Lieb-rose, histoire scythe, imitée de l'allemand. Par le chevalier de ***.* Paris, 1771

Les amants françois à Londres, ou les délices de l'Angleterre. Londres, Paris, 1780

Les amours de Sainfroid, jésuite, et d'Eulalie, fille dévote, histoire véritable, suivi de quelques nouvelles nouvelles. La Haye, 1748

Les aventures du beau cordonnier. La Haye, Frankfurt, 1769

Les aventures d'un provincial, ou histoire du ch. de Jordans. Paris, 1782

Les aventures galantes de quelques enfans de Loyola. S.l., 1782

Les bijoux des neuf - soeurs. Paris, 1790

Les cent nouvelles nouvelles. La Haye, 1733

*Les confessions du comte de *** écrites par lui - même à un ami.* Amsterdam, 1742

Les confidences d'une jolie femme. Amsterdam, Paris, 1775

Les délices, et les galanteries de l'Isle de France. Köln, 1709

Les deux frères. Histoire morale. Liège, Paris, 1770

Les derniers aventures du jeune d'Olban; fragment des amours alsaciennes. Yverdon, 1777

Les écarts de la jeunesse, histoire morale. Amsterdam, 1767

Les équipées de l'amour, ou les aventures d'Abar-Tucdoc, histoire très-morale et de tous les temps. Cosmopolis, Paris, 1783

Les faveurs et les disgraces de l'amour, ou les amans heureux, trompez et malheureux. La Haye, 1731

Les galanteries angloises. La Haye, 1700

*Les métamorphoses de l'amour, par M. C*** D***.* S.l., 1769

Les mille et une nuit, contes arabes. La Haye, 1714

Les mille et une nuit, contes arabes. Paris, 1773

Les plaisirs de l'amour ou recueil de contes, histoires et poèmes galans. Chez Apollon au Mont-Parnasse, 1782

*Les ressources de la vertu, par l'auteur des Mémoires de Milady B***. Amsterdam, Paris, 1782-1783*

Les victimes de l'amour et de l'inconstance, ou lettres de madame de Blainville. Paris, 1792

Les vies des femmes illustres et célèbres de la France, politiques, civiles, guerrières, et littéraires. Paris, 1773

[La Croix, Jean François de]: *Dictionnaire historique portatif des femmes célèbres. Paris, 1769*

[La Fayette, madame de]: *La princesse de Clèves. Londres, 1782*

La Fontaine, Jean de: *Contes et nouvelles en vers par m. de La Fontaine. Londres, 1778.*

La Fontaine, Jean de: *Contes et nouvelles en vers par monsieur de La Fontaine. Amsterdam, 1721*

La Fontaine, Jean de: *Contes et nouvelles en vers par m. de La Fontaine. Londres, 1775-1776*

La Fontaine, Jean de: *Contes et nouvelles, en vers, par J. de La Fontaine. Londres, 1780*

[La Mothe, François Nicolas Benoît de]: *L'ami d'Erato. Angers, Paris, 1788*

La Roche, Sophie de: *Miss Lony. Lausanne, Paris, 1792*

Laclos, Pierre Choderlos de: *Die gefaehrlichen Bekanntschaften, oder Briefe gesammelt in einer Gesellschaft und zur Belehrung einiger anderen bekant gemacht. Leipzig, 1783*

Laclos, Pierre Choderlos de: *L'amitié dangereuse, ou Célimaure et Amélie, histoire véritable par l'auteur des Liaisons dangereuses. Paris, 1786*

Laclos, Pierre Choderlos de: *Les liaisons dangereuses. Amsterdam, 1782*

Lais et Phriné, poeme en quatre chants. Londres, Paris, Orléans, 1767

Laisse, de: *Nouveaux contes moraux, par mde. de Laisse, épouse d' un capitain de cavalerie, au régiment d' Artois. Dédiés à la comtesse d' Artois. Paris, 1774*

[Lambert, Claude-François]: *La nouvelle Marianne, ou les mémoires de la baronne de ***, écrits par elle-meme. La Haye, 1759*

[Lambert, Claude-François]: *La vertueuse sicilienne, ou mémoires de la marquise d'Albellini. La Haye, 1749*

[Lambert, Claude-François]: *Histoire de la princesse Jaiven reine du Mexique. Traduite de l'espagnol*. La Haye, 1751

Lambert, de: *Ouvres de madame la marquise de Lambert*. Auguste, 1764

[Laveaux, J.-Ch.-Thiébauld de]: *Eusèbe ou les beaux profits de la vertu dans le siècle où nous vivons*. Amsterdam, 1785

Leonard: *Lettres de deux amans, habitans de Lyon*. Londres, Paris, 1783

Leprince de Beaumont, Jeanne Marie: *Contes moraux*. Leipzig, 1774

Leprince de Beaumont, Jeanne Marie: *La nouvelle Clarice, histoire véritable*. Lyon, 1767

Leprince de Beaumont, Jeanne Marie: *Lettres de madame du Montier*. Lyon, 1767

Leprince de Beaumont, Jeanne Marie: *Magasin des adolescentes, ou dialogues entre une sage gouvernante, et plusieurs élèves de la première distinction*. Paris, 1784

Leprince de Beaumont, Jeanne Marie: *Magasin des jeunes dames qui entrent dans le monde, se marient; leurs devoirs dans cet état, et envers leurs enfants; pour servir de suite au Magasin des adolescents*. Londres, 1764

Leprince de Beaumont, Jeanne Marie: *Magasin des jeunes dames qui entrent dans le monde, et se marient; leurs devoirs dans cet état, et envers leurs enfants; pour servir de suite au Magasin des adolescentes*. Paris, Liège, 1782

Leprince de Beaumont, Jeanne Marie: *Magasin des jeunes dames qui entrent dans le monde, et se marient; leurs devoirs dans cet état, et envers leurs enfants; pour servir de suite au Magasin des adolescentes*. Paris; Liège, 1772

Leroy de Lozembrune, François-Candide: *Emire et Agathée. Mirson et Zelide. Cleophis et Syrka*. S.l., 1784

Leroy de Lozembrune, François-Candide: *Lettres et contes sentimentaux de George Wanderson, publiés par Mr. Le Roy de Lozembrune*. Augsbourg, 1777

Lesage, Alain-René: *Le diable boiteux*. Londres, 1758

Lettres d'Abailard et Héloïse, nouvelle traduction, avec le texte à côté, par J. Fr. Bastien. Paris, 1782

*Lettres d'amour du chevalier de ****. Londres, 1752

Lettres d'Henriette et d'Emilie. Londres, 1763

Lettres d'Hortense de Valsin à Eugénie des Firmin. Lausanne, Paris, 1788-1790

Lettres de Charlotte à Caroline, son amie, pendant sa liaison avec Werter; traduites de l'anglais, par M. Arkwright, maître de langue anglaise. Paris, 1786

*Lettres de Thérèse ***.* Amsterdam, 1741

Lettres et aventures d'Alexandre de Schell. Paris, 1789

Lettres galantes des deux dames de notre tems. Liège, 1762

Lettres sur le desir de plaire, suivies de ce que c'est que l'occasion, conte moral. Par l'auteur des Erreurs d'une jolie femme. S.l., 1786

Lignac, de: *De l'homme et de la femme considérés physiquement dans l'état du mariage.* Lille, 1778

Lignac, de: *De l'homme et de la femme considérés physiquement dans l'état du mariage.* Lille, 1779

Loaisel de Treogate: *Valmore, anecdote françoise.* Paris, 1776

[Longue, Louis-Pierre]: *Les princesses Malabares, ou le célibat philosophique. Ouvrage intéressant et curieux, avec des notes historiques et critiques.* Amsterdam, 1725

Louise, ou le pouvoir de la vertu du sexe. Conte moral. Traduit de l'allemand par M. Junker, de l'Académie des Belles-Lettres de Goettingen. Frankfurt, Paris, Chalons-Sur-Saône, 1771

[Mailly, chevalier de]: *Rome galante, ou histoire secrète sous les règnes de Jules César et d'Auguste.* Paris, 1696

Malarme, Charlotte de Bournon: *Anna Rose-Tree, histoire angloise.* Bruxelles, Paris, 1784

Malarme, Charlotte de Bournon: *Histoire d'Eugénie Bedford, ou le mariage cru impossible.* Londres, Paris, 1784

Malarme, Charlotte de Bournon: *Lettres de Miladi Lindsey, ou l'épouse pacifique; dédiées à m. le marquis de Genlis.* Londres, Paris, 1780

[Marescot, Michel]: *Mahulem, histoire orientale.* La Haye, 1766

Maribert-Courtenay: *La femme infidelle.* Neuchâtel, Paris, 1786

Marivaux, Pierre Carlet de Chamblain de: *La vie de Marianne, ou les aventures de madame la comtesse de ****. Frankfurt, Mainz, 1750

Marivaux, Pierre Carlet de Chamblain de: *Le paysan parvenu, ou les mémoires de M****. Frankfurt am Main, 1758

Martial D'Auvergne; Benoit de Court: *Les arrêts d'amours, avec l'amant rendu cordelier, à l'observance d'amours par Martial D'Auvergne, dit, de Paris, procureur au Parlement. Accompagnez des commentaires juridiques, et joyeux de Benoit de Court, jurisconsulte*. Amsterdam, 1731

[Maucombe, Jean-François Dieudonné de]: *Nitophar, anecdote babylonienne, pour servir à l'histoire des plaisirs*. Amsterdam, Paris, Dijon, 1768

Mayer, Charles-Joseph: *Les amours du chevalier Bayard, avec madame de Randan et autres romans*. Paris, 1787

Mémoires de Victoire. Amsterdam, Paris, 1749

Mercier, Louis - Sébastien: *La fille de seize ans, drame en trois actes*. Neuchâtel, 1785

[Mercier, Louis-Sébastien]: *Zambeddin, histoire orientale*. Amsterdam, Paris, 1768

Mes rêveries, contenant Erato et l'Amour, poème; suivi des riens. Londres, 1771

[Milcent, Jean-Baptiste de]: *Azor et Zimeo, conte moral, suivi de Thiamis, conte indien*. Paris, 1776

Misogug, ou les femmes comme elles sont, histoire orientale, traduit du chaldéen. Paris, 1787

[Mollet, Jean-Louis]: *Sophie ou lettres de deux amies, recueillies et publiées par un citoyen de Genève*. Genève, 1779

[Montagnac comte de.]: *Mémoires de miladi Varmonti, comtesse de Barneshau. Traduits ou imités de l'anglois*. Londres, 1778

Montesquieu: *Le temple de Gnide*. Paris, 1772

[Montreille, de]: *Adelaide ou l'Amour et le Repentir, anecdote volée par M. D. M.* Amsterdam, 1769

Monvel, de: *Clémentine et Désormais, drame en cinq actes et en prose*. Paris, 1781

Monvel, de: *L'amant bourru, comédie en trois actes et en vers libres*. Paris, 1777

Moreau, Marie]: *Contes orientaux, ou les récits du sage Caleb, voyageur persan.*
Constantinople, Paris, 1784

Mouhy, chevalier de: *La paysanne parvenue, ou les mémoires de madame la marquise de L. V.*
La Haye, 1739

Mouhy, chevalier de: *L'ami de la vertu, ou mémoires et aventures de monsieur D'Argicourt.*
Liège, 1771

[Mouhy, chevalier de]: *Mémoires et aventures d'une dame de qualité qui s'est retirée du monde.* Frankfurt, 1757

[Mouhy, chevalier de]: *Mémoires et aventures d'une dame de qualité qui s'est retirée du monde.* La Haye, 1739

[Mouhy, chevalier de]: *Mémoires et aventures d'une dame de qualité qui s'est retirée du monde.* Amsterdam, 1772

[Murat, Henriette-Julie de Castelnau]: *Mémoires de madame la comtesse de M***, avant sa retraite. Servant de réponse aux Mémoires de M. le comte de *** redigés par monsieur de Saint - Évremond.* S.l., 1753

[Murat, Henriette-Julie de Castelnau]: *Le séjour des amans ou les lutins du chateau de Kernosy.* Leyden, 1773

[Nadal, Augustin]: *Les voyages de Zulma dans le pays des fées, écrits par deux dames de condition.* Amsterdam, 1734

Navarre, Marguerite de: *Les nouvelles de Marguerite, reine de Navarre.* Berne, 1780-1781

Navarre, Marguerite de: *Les mille et une faveurs, contes de cour, tirés de l'ancien gaulois.*
Londres, 1783

[Nerciat, Andrea de]: *Félicia, ou mes Fredaines.* Amsterdam, s.a.

[Nougaret, Pierre-Jean Baptiste]: *L'indiscret, ou aventures parisiennes.* Londres, Paris, 1779

[Nougaret, Pierre-Jean Baptiste]: *Le danger des circonstances, ou lettres du chevalier de Joinville et de mlle. d'Arans, ainsi que de divers autres personnages intéressans.* Bruxelles, Paris, 1789

[Nougaret, Pierre-Jean Baptiste]: *Les dangers de la sympathie; lettres de Henriette de Belval, au baron de Luzi, et de différentes personnes qui ont eu part aux principaux évènements de sa vie; rédigées et mises au jour par M. N***.* Londres, Paris, 1785-1786

[Nougaret, Pierre-Jean Baptiste]: *Les foiblesses d'une jolie femme ou mémoires de madame de Vilfranc écrits par elle-même*. Amsterdam, Paris, 1779

[Nougaret, Pierre-Jean Baptiste]: *Les mille et une folies, contes français*. Amsterdam, Paris, 1771

Nougaret, Pierre-Jean Baptiste: *Les sottises et les folies parisiennes; aventures diverses, et c. Avec quelques pièces diverses curieuses et fort rares*. Londres, Paris, 1781

Nougaret, Pierre-Jean Baptiste: *Suzette et Pierrin, ou les dangers du libertinage*. Londres, Paris, 1777-1778

Ophélie, roman traduit de l'anglois. Amsterdam, 1763-1764

Ormoy, de: *Les malheures de la jeune Émélie, pour servir d'instruction aux ames vertueuses et sensibles*. Paris, 1777

Ovide: *Les epitres amoureuses d'Ovide*. Köln, 1702

Ovide: *Les oeuvres galantes et amoureuses d'Ovide*. A Cythère, 1756

Ovide: *Les ouvres galantes et amoureuses d'Ovide, contenant L'art d'aimer, le Remède d'amour, les Epitres et les Elégies amoureuses*. Londres, 1771

Pauline et Valmont, comédie en deux actes et en prose. Paris, 1787

Perrin, Jaques - Antoine: *L'empire des passions ou mémoires de mr. de Gersan*. Londres, 1756

[Perrin, Jaques - Antoine]: *Henriette de Marconne ou mémoires du chevalier de Présac*. Amsterdam, 1763

[Perrin, Pierre]: *Werthérie*. Paris, 1791

[Pestalozzi, Johann Heinrich]: *Léonard et Gertrude ou les moeurs villageoises, telles qu'on les retrouve à la ville et à la cour. Histoire morale*. Lausanne, 1783

Pezay, de: *La nouvelle Zélis au bain*. Genève, Paris, 1768

[Pidansat de Mairobert, Mathieu-François]: *Anecdotes sur m. la comtesse Du Barri*. Londres, 1776

Place, de la: *L'orpheline angloise, ou histoire de Charlotte Summers, imitée de l'anglois de M.N****. Londres, Liège, 1762

Place, de la: *L'orpheline angloise, ou histoire de Charlotte Summers, imitée de l'anglois de M.N****. Londres, Frankfurt, 1761

[Pollnitz, Karl Ludwig von]: *La saxe galante*. Amsterdam, 1734

[Porte, Joseph de la]: *Histoire littéraire des femmes françoises, ou lettres historiques et critiques contenant un précis de la vie et une analyse raisonnée des ouvrages des femmes qui se sont distinguées dans la littérature françoise. Par une societe de gens de lettres*. Paris, 1769

[Pouplinière, Alexandre Jean Joseph Le Riche de la]: *Daira, histoire orientale*. Amsterdam, Karlsruhe, 1764

Pratt: *L'élève du plaisir*. Amsterdam, Paris, 1787

[Prechac, Jean de]: *L'illustre parisienne, histoire galante et veritable*. Nancy, 1714

[Prévost, abbé]: *Mémoires et aventures d'un homme de qualité, qui s'est retiré du monde*. S.l., 1751

Rabutin de Bussy: *Histoire amoureuse des gaules*. Londres, 1780

Reigny, Louis-Abel Beffroy de: *Les petites-maisons du Parnasse, ouvrage comico-littéraire, d'un genre nouveau, en vers et en prose. Traduit de l'arabe ..., &c., et donné au public par un drole de corps. Avec des notes de Messire Ives de Kerkorkurkaï ladeck-Kakabek, Seigneur de Konkalek Kikokikar, et autres lieux, gentilhomme pas-breton*. Bouillon, 1783-1784

Riccoboni, Marie Jeanne: *Histoire d'Ernestine*. Paris, 1765

Riccoboni, Marie Jeanne: *Histoire de miss Jenny écrite et envoyée par elle a milady comtesse de Roscomond, ambassadrice d'Angleterre à la cour de Denmarck*. Paris, 1764

[Riccoboni, Marie Jeanne]: *Lettres de mistriss Fanni Butlerd, à milord Charles Alfred de Caitombridge, comte de Plisinthe, duc de Raflingth, écrites en 1735; traduites de l'Anglois en 1756, par Adélaïde de Varançai*. Paris, 1759

[Riccoboni, Marie Jeanne]: *Lettres de milady Juliette Catesby, à milady Henriette Campley, son amie*. Frankfurt, Leipzig, 1762

Riccoboni, Marie Jeanne: *Lettres d'Adelaide de Dammartin, comtesse de Sancerre, à monsieur le comte de Nance, son ami*. Paris, 1767

[Ridley, James]: *Les contes des génies ou les charmantes leçons d'Horam, fils d'Asmar, ouvrage traduit du persan en anglois, par Sir Charles Morell, ci-devant ambassadeur des Etablissements Anglois dans l'Inde, à la cour du Grand Mogol*. Amsterdam, 1766-1767

[Robert, M.A. de Roumier]: *La paysanne philosophe, ou les aventures de madame la comtesse de****. Amsterdam, 1761-1762

Rochon de Chabannes: *L'amour français, comédie en un acte et en vers*. Paris, 1779

Roland et Séraphine, histoire turque. Traduit de l'anglois. Bruxelles, Paris, 1788

Rose d'amour, comédie héroïque en trois actes. Paris, 1779

Rose, ou es effets de la haine, de l'amour et de l'amitié. Paris, 1765

Rousseau, Jean-Jaques: *Die neue Heloise, oder Briefe zweyer Liebenden, aus einer kleinen Stadt am Fusse der Alpen*. Leipzig, 1776

Rousseau, Jean-Jaques: *Lettres de deux amans, habitans d'une petite ville au pied des Alpes*. Amsterdam, 1761

Rousseau, Jean-Jaques: *Lettres de deux amans, habitans d'une petite ville au pied des Alpes*. Amsterdam, 1769-1770

Rousseau, Jean-Jaques: *Lettres de deux amants, habitans d'une petite ville au pied des Alpes*. Amsterdam, 1772

[Rutledge, Jean-Jaques]: *Le vice et la foiblesse, ou mémoires de deux provinciales, rédigés par l'auteur de la Quinzaine Angloise*. Lausanne, Paris, 1785

[Sacy, Claude de]: *Les amours de Sapho et de Phaon*. Rouen, 1775

[Saint-Aubin, Marie F. de]: *Le danger des liaisons, ou mémoires de la baronne de Blemon*. Genève, 1763

[Saint-Evremond, Charles de]: *Mémoires de la vie du comte D*** avant sa retraite, contenant diverses aventures qui peuvent servir d'instruction a ceux qui ont a vivre dans le grand monde*. S.l., 1753

[Saint-Lambert]: *Les saisons, poème*. Amsterdam, 1775

Saint-Pierre, Jaques-Bernardin-Henri de: *Paul et Virginie*. Paris, 1789

[Sauvigny, Edme-Louis Billardon de]: *Parnasse des dames*. Paris, 1773

Schultz, F: *Maurice*. Lausanne, Paris, 1789

[Seguier de Saint-Brisson]: *La belle berruyere, ou aventures de la marquise de Fierval.* Londres, 1765

Sellier de Moranville: *Les deux amis ou le comte de Méralbi.* Amsterdam, 1771

Seriyes: *L'Amour et Psyche, poeme en huit chantes.* Paris, 1790

Simien: *Les filles femmes et les femmes filles, ou le monde changé; conte qui n'en c'est pas un. Les quinze minutes, ou le tems bien employé; conte d'un quart d'heure.* Au Parnasse, 1751

[Sommary, Fontette de]: *L'oreille, conte asiatique.* S.l., 1789

Steele, Richard: *Bibliothèque des dames contenant des règles générales pour leur conduite, dans toutes les circonstances de la vie. Écrite par une dame et publiée par mr. le chev. R. Steele.* Amsterdam, 1765-1767

Steele, Richard: *Frauenzimmer-Bibliothek worinn nuetzliche Betrachtungen ueber wichtige Stuecke der Sittenlehre fuernemlich zum Gebrauch des Frauenzimmers enthalten sind. Geschrieben von einem Frauenzimmer und heraus gegeben von dem Herrn Ritter R. Steele.* Hamburg, 1757

[Sticotti, Antonio]: *Dictionnaire des passions, des vertus et des vices, ou recueil des meilleurs morceaux de morale pratique, tirés des auteurs anciens et modernes, étrangers et nationaux.* Paris, 1769

[Subligny, Adrien-Thomas Perdoux de]: *La fausse Clelie ou histoires françoises, galantes et comiques.* Amsterdam, 1718

Ussieux, Louis d': *Le décaméron françois.* Paris, 1772-1774

Vie, faiblesses et repentir d'une femme. S.l., 1786

[Vignacourt, Comte de]: *La comtesse de Vergi et Raoul de Couci, epoux et amans fidèles, histoire véritable, galante et tragique.* Calais, Paris, 1766

[Villeneuve, Gabrielle de]: *Mesdemoiselles de Marsange.* La Haye, 1757

Voisenon, de: *La coquette fixée, comedie en trois actes et en vers, avec un divertissement.* S.l., 1765

Voltaire: *La pucelle d'Orléans.* Londres, 1764

Voltaire: *Contes de Guillaume Vadé. Nouvelle edition augmentée de la reponse d'un françois au discours aux welches.* Genève, 1765

Voltaire: *Romans et contes de M. de Voltaire*. Bouillon, 1778

Voltaire: *Histoire de Jenni*. Londres, 1776

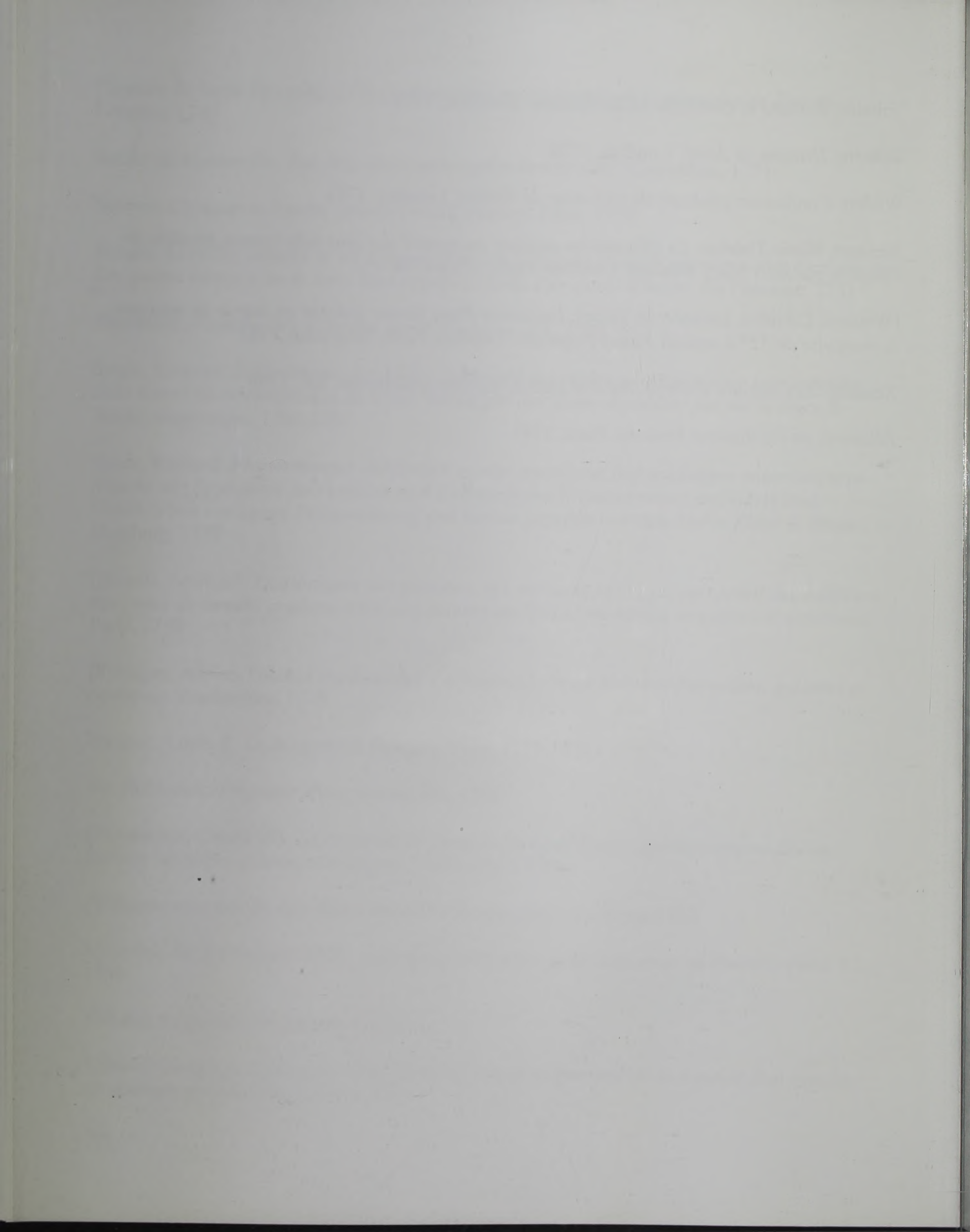
Wilfort: *Confession générale du chevalier de Wilfort*. Londres, 1781

Wouters, Marie Thérèse: *Le Décaméron anglois, ou recueil des plus jolis contes, traduits de l'anglois par miss Mary Wouters*. Londres, Paris, 1783-1784

[Wouters, Cornélie, baronne de Vasse]: *Les aveux d'une femme galante ou lettres de madame la marquise de *** à myladi Fanny Stapelton*. Londres, Paris, Bruxelles, 1783

Xenofon: *Les amours d'Abrocome et d'Anthia, histoire ephésienne*. S.l., 1748

Zélamire, ou les liaisons bizarres. Paris, 1791



Expoziții ale secției COLECȚII SPECIALE

DE LA ALCHIMIE LA CHIMIE

(20-28 februarie 2002)

VOLTAIRE - mari scriitori francezi în ediții de patrimoniu

(18-28 martie 2002)

ROMÂNII ȘI TERITORIILE ROMÂNEȘTI

(22 oct. -1 noiembrie 2002)

TIPĂRITURI DE STRASBOURG

(19-29 martie 2003)

MEDICINĂ ȘI FARMACIE ÎN SEC. XVI-XVIII

(3 - 15 iunie 2003)

CĂLĂTORI ÎN JURUL LUMII

(8 - 19 noiembrie 2004)

VALORI BIBLIOFILE

(18 - 28 aprilie 2005)

MANU PROPRIA

(1- 14 octombrie 2005)

MOMENTE

DIN ISTORIA LECTURII PUBLICE
ÎN MUNICIPIUL ȘI JUDEȚUL ARAD

(10 - 20 mai 2006)

(cu participarea Complexului Muzeal Arad)

BIBLII ȘI CĂRȚI LITURGICE

(2 - 9 octombrie 2006)

TIPOGRAFI ȘI EDITORI CELEBRI

ÎN EUROPA OCCIDENTALĂ A SECOLELOR XV-XVIII (8 - 19 mai 2007)

Următoarea expoziție:

CĂRȚI DIN SECOLUL AL XVI-LEA
ÎN COLECȚIILE BIBLIOTECII JUDEȚENE ARAD

